

Issue Date / Дата выпуска: 30-06-22

Issue No / Номер: 26-22-WSB

ЭТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ С ВАМИ: если
This Might Happen to you: If

- Не концентрируете внимание на детали во время вождения
- Вы не применяете приёмы осторожного вождения
- You do not maintain constant focus on your driving
- You do not drive defensively

Описание происшествия

Incident Description

ДТП произошло на автомобильной трассе. Водовоз остановился у обочины трассы по западной стороне дороги. Двигающийся в южном направлении пассажирский фургон начал совершать объезд водовоза, когда водитель последнего открыл дверцу машины и спрыгнул на дорогу. Водитель фургона резко свернул в сторону, чтобы не сбить человека и столкнулся с едущим на встречу автобусом 1. В результате столкновения автобус 1 занесло на встречную полосу, где он столкнулся с автобусом 2. Водитель фургона получил несколько серьезных травм, пассажир автобуса 2 получил незначительную травму.

An MVA occurred on the highway. A water truck was parked on the west side of the highway partly on the road. As a southbound minivan was committed to passing the water truck a man stepped out of the truck into the road. The minivan driver swerved to miss the man and came into contact with the Bus #1 which was driving on the northbound lane. As a result of the collision, the Bus #1 crossed the centerline onto the southbound lane where it hit an oncoming bus. The minivan driver sustained severe injuries and a passenger in Bus #2 received a minor injury.

Что привело к происшествию

What Went Wrong

- Группа, проводившая расследование определила, что главным виновником ДТП являлся водитель водовоза. Началом к инциденту послужило то, что водитель водовоза выпрыгнул из машины на дорогу, тем самым вынудив водителя фургона резко затормозить и выехать на встречную полосу, чтобы не сбить человека.
- Водители фургона и автобуса 1 не проявили профессиональных водительских качеств. Они не приняли во внимание возможность того, что из автомобиля, стоящего у дороги в любой момент может выйти человек. Водители не регулировали скорость своих автомобилей таким образом, чтобы избежать объезда стоящего водовоза одновременно. Соответственно, оба не предусмотрели возможность сохранения свободного пространства для маневрирования возле неисправного водовоза.
- The investigation team determined that the main contributor to this MVA was the driver of the water truck. The incident was started by the water truck driver stepping out of the water truck into the road, causing the minivan driver to apply the brakes and swerve into the oncoming traffic to avoid striking the individual.
- The drivers of minivan and Bus #1 did not execute proper defensive driving skills. The drivers did not take into account that someone in the disabled water truck might unexpectedly step on to the highway. The drivers did not adjust their speeds to avoid arriving at the location of the disabled water truck at the same time. Thus, they failed to "leave an out" and limited their options for maneuvering around the disabled vehicle.

Выводы/План действий**Lessons Learned /Action Plan**

- Фургон был оснащен ремнями безопасности и оба, водитель и пассажир были пристегнуты. Использование ремня безопасности значительно уменьшило последствия полученных водителем травм, а также помогло предотвратить травмирование пассажира. Есть большая вероятность того, что ремни безопасности спасли их жизни.
- Водители двух автобусов также были пристегнуты, поэтому избежали травм во время столкновения. Один из пассажиров автобуса 2 не был пристегнут должным образом. В результате резкого торможения автобуса, она упала с сиденья на пол под воздействием толчка, а ее ноги скользнули под сиденье напротив, в результате чего, пассажир получил травму колена.
- Водитель фургона не ожидал внезапного появления пешехода возле неисправного водовоза. Водители должны предусматривать возможность того, что возле стоящего транспортного средства могут оказаться люди. При приближении к стоящему автомобилю необходимо сбавить скорость и дать сигнал о приближении. Для того, чтобы сохранить пространство для маневра, необходимо совершить объезд на максимальном расстоянии от стоящего транспортного средства. Также важно отрегулировать скорость таким образом, чтобы не совершать объезд одновременно с идущими навстречу транспортными средствами.
- The minivan was equipped with seat belts and both the driver and the passenger were wearing their seatbelts. The use of the seat belts significantly reduced the consequences of the driver's injuries and prevented injury to the passenger. In all likelihood the seat belts saved their lives.
- The drivers of the two buses were wearing seat belts which prevented injury during the collisions. One passenger of Bus #2 did not adequately secure her seatbelt. As a result, when the bus suddenly stopped as result of the collision, she was pushed out from her seat on the floor and her legs slid under the opposite bus seat, resulting in a bruise on her knee.
- The minivan driver did not anticipate the sudden appearance of a pedestrian near the disabled water truck. Drivers should assume that the driver and maybe passengers of disabled vehicles are nearby. Approaching drivers should slow and be alert for pedestrian movement. In order to leave "a way out", maximize space between your vehicle and the disabled vehicle. When overtaking, adjust vehicle speed to prevent having to arrive at the disabled vehicle with oncoming traffic at the same time.

SUPERVISORS/IN CHARGES OF OUR COMPANY AT VARIOUS WORK SITES ARE REQUESTED TO INCLUDE THIS BULLETIN IN THEIR WEEKLY MEETINGS AND THUS PROMOTE A SAFE WORKING CULTURE AMONG OUR WORK FORCE!

Супервайзерам и руководителям нашей компании, работающих на различных объектах.

Просим вас добавить этот бюллетень в ваши еженедельные собрания по Технике Безопасности, чтобы таким образом повысить совершенствование техники безопасности в работе среди наших работников!

Remember – Safety First!!!
Помните – Безопасность прежде всего!!!